

Số: 42/2018/QĐST-DS

Cờ Đỏ, ngày 06 tháng 3 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 02 năm 2018, về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 101/2018/TLST-DS ngày 22 tháng 01 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: ông **Phan Hà D**, sinh năm 1955

Địa chỉ: Ấp 1, xã Thới Hưng, huyện Cờ Đỏ, TP.Cần Thơ.

- *Bị đơn*: anh **Nguyễn Ngọc D**, sinh năm 1981

Địa chỉ: Ấp 5, xã B, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

Tạm trú: Ấp 2, xã C, huyện Cờ Đỏ, TP.Cần Thơ.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Phan Hà D và anh Nguyễn Ngọc D thống nhất tiếp tục thực hiện hợp đồng thuê đất mà hai bên đã giao kết vào ngày 01/01/2014.

Anh Nguyễn Ngọc D đồng ý trả cho ông Phan Hà D tiền thuê đất còn nợ 05 năm (thời gian từ 01/01/2014 đến 01/01/2018) với số tiền là 15.000.000 đồng (mỗi năm 3.000.000 đồng). Anh Nguyễn Ngọc D đồng ý trả trước cho ông Phan Hà D một năm tiền thuê đất là 3.000.000 đồng (trả trước năm 2019). Tổng cộng anh Nguyễn Ngọc D phải trả cho ông Phan Hà D số tiền là 18.000.000 đồng (mười tám triệu đồng).

Thời gian trả tiền: Trong thời gian từ ngày 27/02/2018 đến ngày 27/3/2018, anh Nguyễn Ngọc D phải có nghĩa vụ trả xong số tiền 18.000.000 đồng cho ông Phan Hà D.

Nếu quá thời hạn trên anh Nguyễn Ngọc D không trả đủ tiền cho ông Phan Hà D thì hàng tháng bên phải thi hành còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Về án phí: Anh Nguyễn Ngọc D tự nguyện nộp số tiền 450.000 đồng. Ông Phan Hà D được nhận lại tạm ứng án phí 300.000 đồng, theo biên lai thu số 000663 ngày 18/01/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cờ Đỏ, thành phố Cần Thơ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đường sự;
- VKSND huyện Cờ Đỏ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Đăng Khoa